

 **MARCEGAGLIA**
BUILDTECH



Enclosures

Il sistema Recin-Dal permette di realizzare recinzioni provvisorie o permanenti con elementi componibili. La robustezza e la protezione mediante zincatura a caldo ne assicurano la lunga durata e la possibilità di numerosi reimpieghi senza necessità di manutenzione. E' composto da montanti il cui profilo è stato appositamente studiato per ottenere la massima solidità e rigidità ed un facile inserimento dei pannelli.

The Recin-Dal system allows erecting permanent and provisional fencing made of modular members. Structural solidity and galvanized surface protection ensure product's long life and the possibility of its successive re-uses without need of maintenance. Through specifically designed uprights maximum solidity and rigidity are achieved, as well as easy panels installation. Standard panels measure 2950 x 980 mm; further sizes available upon request. Applications: enclosures of yards, storage or outdoor working areas, sport facilities, parking places, etc.

Il pannello standard misura 2950 x 980 mm, altre dimensioni disponibili su richiesta. Applicazioni: recinzioni di cantieri, aree adibite a deposito o lavorazioni all'aperto, campi sportivi, posteggi, etc.

Das System Recin-Dal erlaubt es, provisorische oder permanente Einfriedungen aus zusammensetzbaren Elementen herzustellen. Die Widerstandsfähigkeit und der Schutz durch Feuerverzinkung garantieren ihm eine lange Lebensdauer und die Möglichkeit, das System ohne Wartungsarbeiten wiederholt einzusetzen. Es besteht aus Ständern, deren Profil eigens dafür entwickelt wurde, die beste Haltbarkeit und Festigkeit zu gewährleisten, sowie eine leichte Einfügung der Tafeln. Die Standardtafel misst 2950 x 980 mm, weitere Abmessungen sind auf Anfrage lieferbar. Anwendung: Einfriedung von Baustellen, Lager- oder Arbeitsstätten im Freien, Sportplätze, Parkplätze, usw.

Le système Recin-Dal permet de réaliser des clôtures à éléments temporaires ou permanentes. Il s'agit d'une clôture résistante en acier galvanisé à chaud ce qui garantit une bonne durabilité et la possibilité de réutiliser la clôture sans manutention. Il d'un ensemble de montants profil a été étudié pour garantir solidité et raideur, ainsi qu'une installation rapide des panneaux. La panneau standard mesure 2980 x 980 mm. D'autres dimensions sont disponibles à la demande. Emploi: clôtures de chantiers, surface destinées au stockage ou travaux en plein air, camps de sport, parkings etc.

El sistema Recin-Dal permite realizar restricciones provisionales o permanentes con elementos componibles. La solidez y la protección por medio de galva-nización en caliente asegurar una duración larga y la posibilidad de numerosas y nuevas utilizaciones sin necesidad de mantenimiento. Está compuesto por montantes cuyo perfil ha sido especialmente estudiado para obtener la máxima solidez y rigidez y una fácil introducción de los paneles. El panel estándar mide 2950 x 980 mm; si pedidas, otras medidas posibles. Aplicaciones: cercados de lugares de obra, zonas reservadas para almacenes o trabajos al aire libre, campos deportivos, parqueos, ect.

Norme di produzione

Manufacturing standards - Produktionsnormen - Normes de production - Normas de producción

- C.N.R. - 10012/85
- C.N.R. - 10022/85

Recinzioni temporanee

Enclosures Einfriedungen Clôtures Restricciones

Recinzioni da cantiere prefabbricate in lamiera Sendzimir

Prefabricated fencing for building sites in Sendzimir galvanized steel plate

In Sendzimir-Blech vorgefertigte Baustelleneinzäunungen

Clôtures de chantier préfabriquées en tôles Sendzimir

Recintos para canteras prefabricados en planche Sendzimir

MATERIALE <i>Material</i> <i>Material</i> <i>Matière de base</i> <i>Material</i>	Acciaio zincatura Sendzimir	Sendzimir galvanized steel	Stahl Sendzimir verzinkt	Acier zingage Sendzimir	Acero galvanizado Sendzimir
CARATTERISTICHE <i>Characteristics</i> <i>Eigenschaften</i> <i>Caractéristiques</i> <i>Características</i>	<p>Facile assiemaggio in opera senza particolari mezzi di sollevamento</p> <p>Resistenza alla pressione del vento di 100 daN/m² mediante l'impiego della saetta di contrasto</p> <p>Basi di appoggio in blocchi di c.a. o infissione del montante nel terreno</p> <p>Possibilità di fissare i montanti all'estradosso delle barriere New Jersey mediante l'impiego di speciali dispositivi di acciaio zincato</p>	<p>Easy assembly without lifting machines</p> <p>100 daN/m² resistance to wind stress through reinforcing strut</p> <p>Bearing bases of reinforced concrete blocks or ground drive-in upright</p> <p>Possibility to fix posts to extrados of New Jersey barriers by means of special galvanized steel device</p>	<p>Leichter Zusammenbau ohne Einsatz besonderer Hebevorrichtungen</p> <p>Widerstand gegen Winddruck von 100 daN/m² durch Einsatz von Widerstandsstreben</p> <p>Aufsatzflächen in Blöcken aus Stahlbeton oder Verankerung der Ständer im Boden</p> <p>Es ist möglich, die Ständer am Bogenrücken der Barrieren New Jersey durch Einsatz von speziellen Vorrichtungen aus verzinktem Stahl zu verankern</p>	<p>Assemblage en œuvre facile sans besoin d'appareils de soulèvement spéciaux</p> <p>Résistance au vent jusqu'à 100 daN/m² grâce à la foudre de renfort</p> <p>La clôture peut être montée sur des base en béton armé ou bien on peut fixer le montant dans le terrain</p> <p>Des accroches spéciaux en acier galva permettent aussi de fixer la clôture sur extra-dos d'un barrière New Jersey</p>	<p>Montaje fácil sin empleo de especiales medios de levantamiento</p> <p>Resistencia a la presión del viento de 100 daN/m² mediante empleo devarillas de arriostamiento</p> <p>Bases de apoyo en bloques de cemento armado o implante del montante en el terreno</p> <p>Posibilidad de fijar los montantes a l'extradós de las barreras New Jersey mediante empleo de mecanismos especiales de acero galvanizado</p>
DIMENSIONI <i>Dimensions</i> <i>Abmessungen</i> <i>Dimensions</i> <i>Dimensiones</i>	<p>Interasse montanti: 2000 - 3000</p> <p>Altezza montanti: 2000 - 3000 - 4000</p> <p>Dimensione pannelli: 2950x980 - 1950x980</p>	<p>Post inter-axis: 2000 - 3000</p> <p>Post height: 2000 - 3000 - 4000</p> <p>Panel size: 2950x980 - 1950x980</p>	<p>Achsenabstand der Ständer: 2000 - 3000</p> <p>Höhe der Ständer: 2000 - 3000 - 4000</p> <p>Abmessung der Tafeln: 2950x980 - 1950x980</p>	<p>Inter axe montants: 2000 - 3000</p> <p>Hauteur montants: 2000 - 3000 - 4000</p> <p>Dimensions panneaux: 2950x980 - 1950x980</p>	<p>Distancia de los montantes: 2000 - 3000</p> <p>Altitud de los montantes: 2000 - 3000 - 4000</p> <p>Dimensión de los paneles: 2950x980 - 1950x980</p>



MARCEGAGLIA
BUILDTECH

Sales office:

MARCEGAGLIA construction equipment division

via Giovanni della Casa, 12 • 20151 Milano, Italy
phone +39 . 02 30 704 1 • fax +39 . 02 33 402 706
cantieristica@marcegaglia.com
www.marcegagliabuildtech.it

Plant:

MARCEGAGLIA Graffignana

via S. Colombano, 63 • 26813 Graffignana, Lodi - Italy
phone +39 . 0371 206 81 • fax +39 . 0371 206 830